

Malinc het voorland van Ketel ³⁴), Beekman vraagt zich af of Matlinge hetzelfde woord is als Malinc ³⁵) en duidt het bedijkte Malinc aan met de Oost- en West-Abtspolders en de Hargpolder ³⁶).

Met de verklaring van Hoek dat de dijk in Hargan de Oude Dijk tussen Spieringshoek en 's-Gravenhuize zou zijn, de Thurlede de Slimme Watering en Malinc de Babberspolder ³⁷) kan ik het niet eens zijn. Het is me niet duidelijk waarom het tot drie-maal toe herhaalde, de laatste maal zelfs in een nog steeds in origineel bestaande oorkonde (zie noot 16), 'Thurlede qui vocatur Harga' niet juist zou zijn. De Harg bestond uiteindelijk nog tot hij in de nieuwbouwperiode van de zestiger jaren van onze eeuw met zand werd opgevuld. Ook is het me niet duidelijk waarom een naam, die doorgaande waterloop betekent, gehecht zou moeten worden aan een water dat deels Slimme Watering = schuine watering ³⁸) en deels Kromme Watering heet. Winsemius maakt van Slimme Watering zelfs Slingerwatering, zonder rekening te houden met de betekenis van 'slim' en meent dat onder de Thurlede de Polderwatering zou moeten worden verstaan ³⁹). Dolk doet ook geen poging Matlinge of Thurlede te verklaren. Hij vraagt zich af of de Poldervaart wellicht door vergraving van een smaller natuurlijk water tot stand is gekomen ⁴⁰). Als zijn gedachte juist is, dan was vóór het graven van de Poldervaart de Harg die in het noorden langs de Harreweg moet hebben gelopen en wiens monding in het zuiden in de latere Poldervaart werd opgenomen, met recht een doorgaande waterloop = Thurlede.

Naar mijn mening is de Thurlede, zoals de bronnen zeggen, de Harg, die door de wateroverlast van de 12de eeuw wellicht breder werd, een iets andere loop ging volgen en daardoor – tijdelijk – een andere naam kreeg. Vóór c. 1125 (zie noot 13) en na 1162 (zie noot 16) komt de naam Thurlede niet voor.

Tussen 1161 en 1176 wordt een nieuwe dijk in Hargan aangelegd, waarvoor de abt aan de graaf 70 pond betaalt (zie noot 21). Op de verzamelkaart van Kruikius (zie noot 1) en op de grote kaart, 22e stuk (zie noot 2) ligt langs de westelijke oever van het watertje 'de oude Harg' de Harg Kade. Kan deze kade de nieuwe dijk geweest zijn?

Op dezelfde verzamelkaart en op de grote kaart op het 22e en 23e stuk komt tussen Vlaardingen en Overschie tweemaal een 'Oude Dijk' voor. Eenmaal als westelijke begrenzing van de